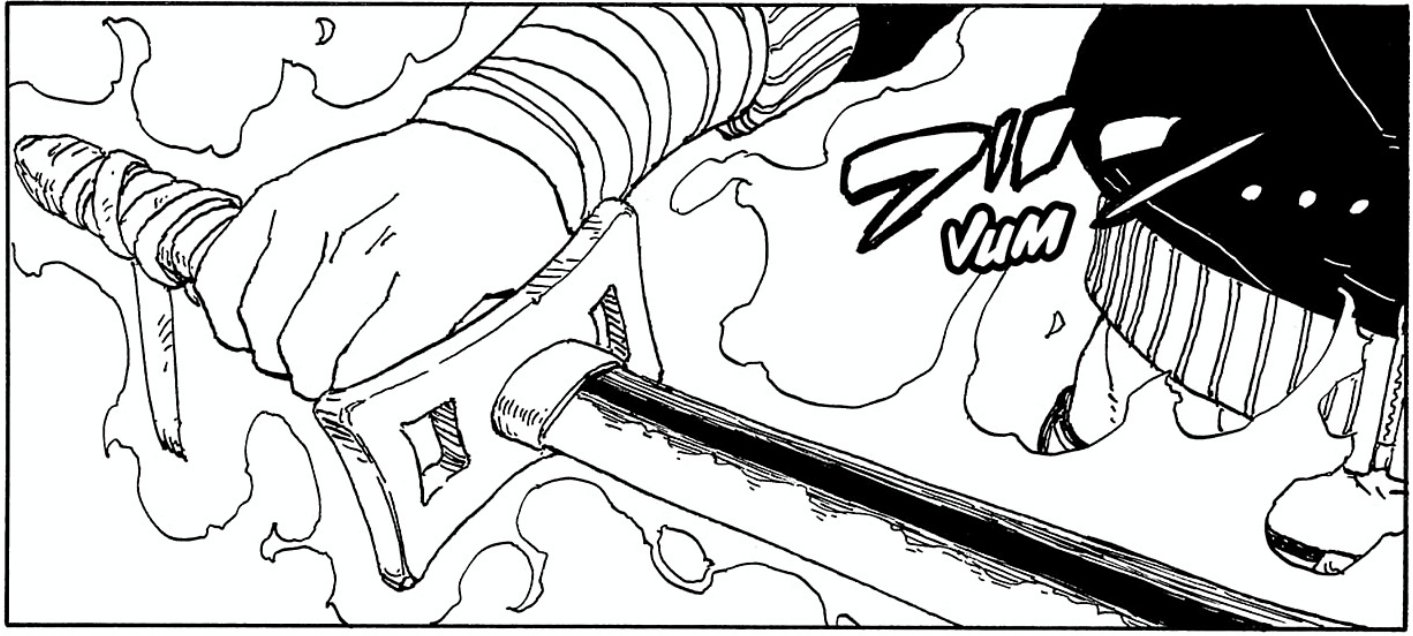
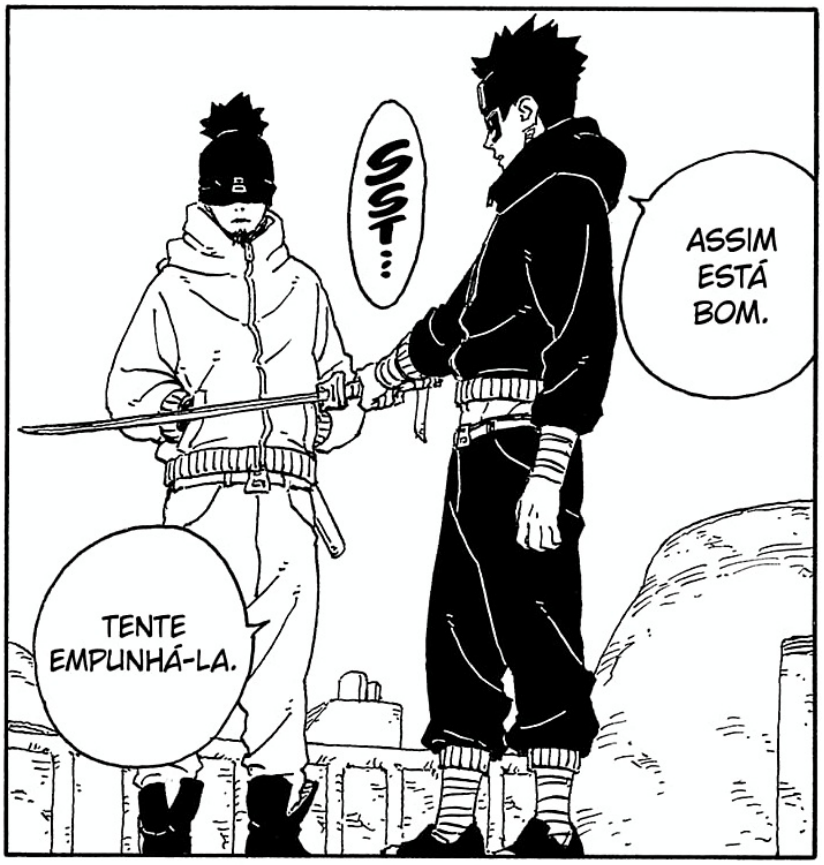
BORUTO
-ボルト-

-TWO BLUE VORTEX-
トゥー ブルー ボルテックス

CAPÍTULO 19: KONOHAMARU-CHAN



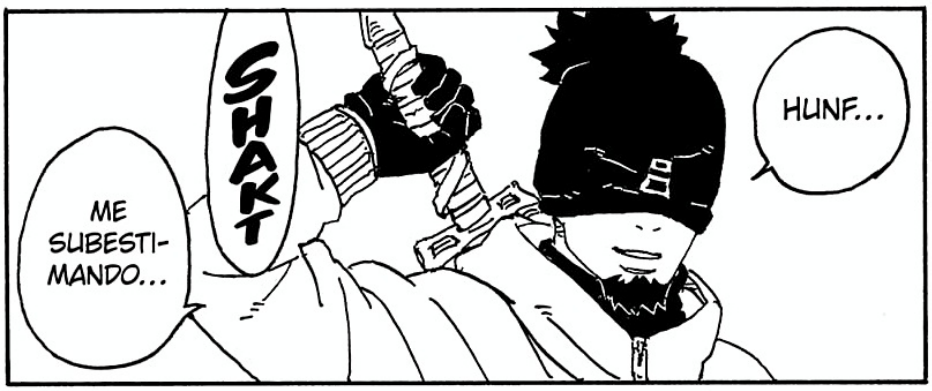
Comikey Media Inc. Tradução: André Paz • Edição: Alisson R. / Kaike Mota • Revisão: Thiago Péres



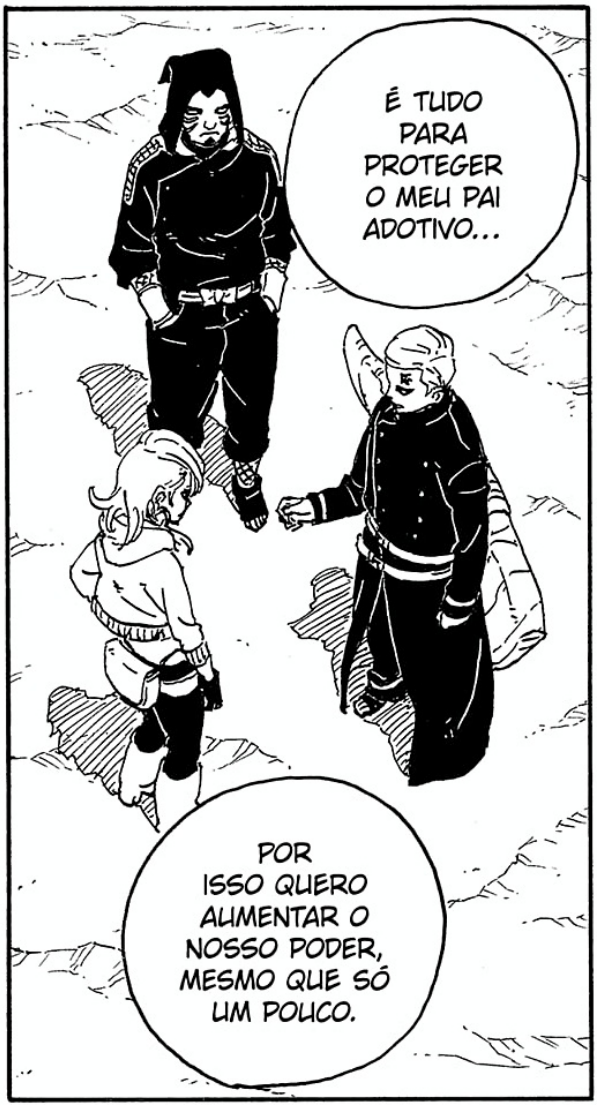
PELO CONTRÁRIO, ISSO AJUDARIA A EQUILIBRAR AS COISAS.
QUE BESTEIRA...

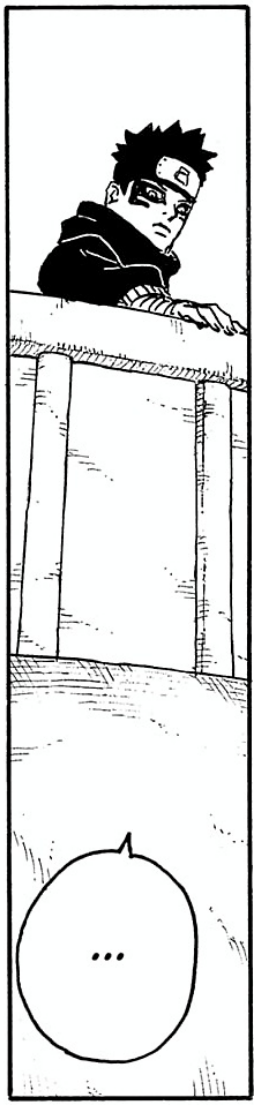
ISSO VAI ACABAR COM SUAS CHANCES DE VITÓRIA SOBRE MIM.
TEM CERTEZA?

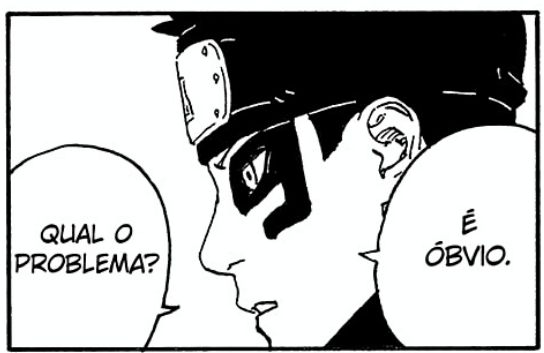
...

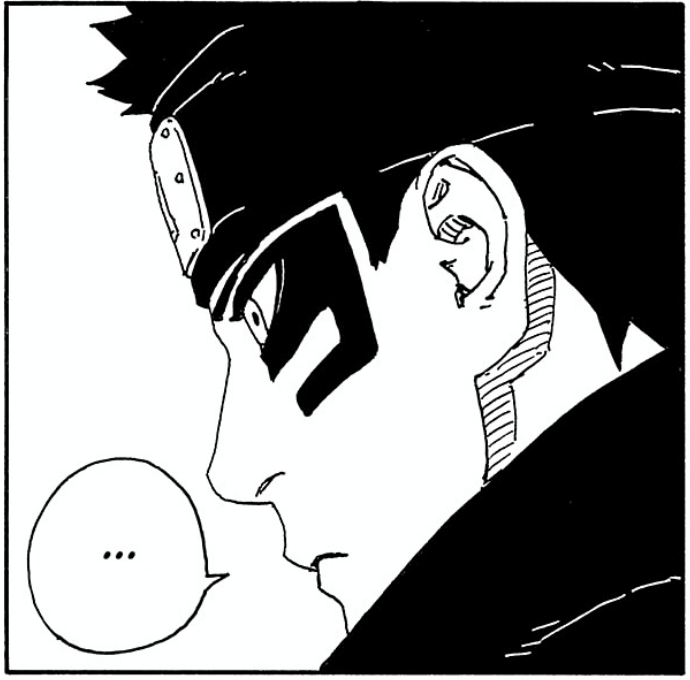

SHAKT
ME SUBESTI-MANDO...
HUNF...

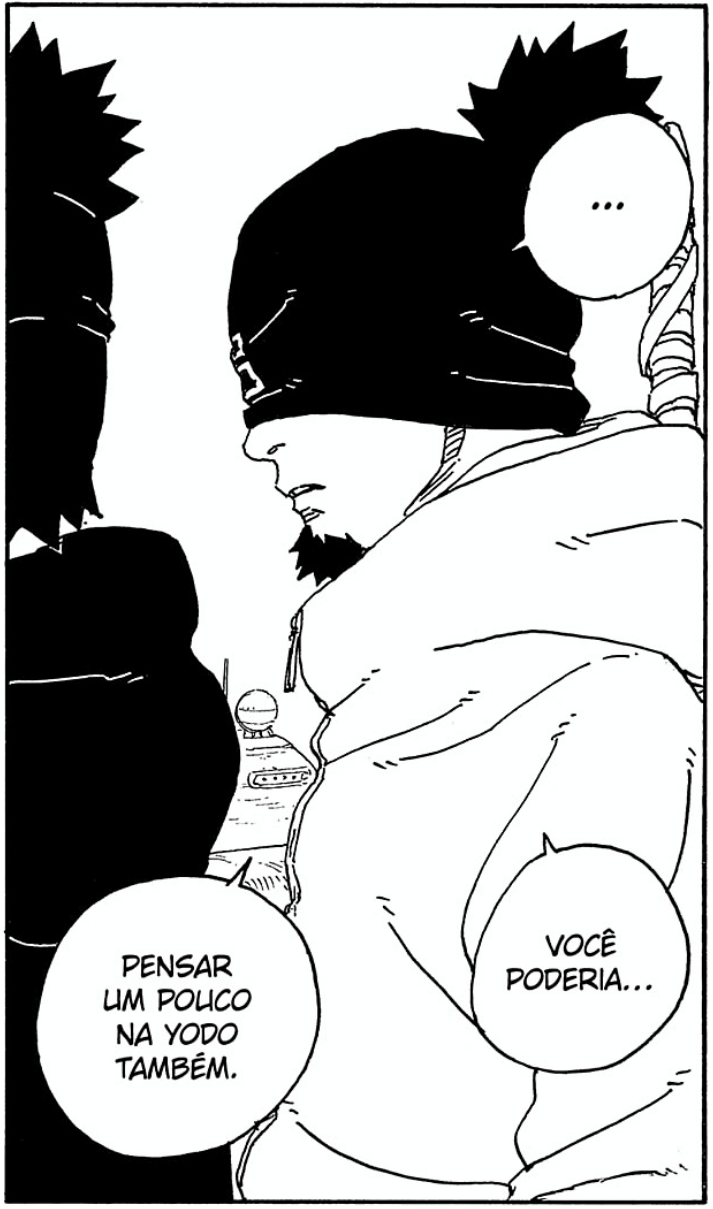
FRANCA-MENTE...
VOCÊ METE SEU PAI EM TUDO O QUE FALA.


É TUDO PARA PROTEGER O MEU PAI ADOTIVO...
POR ISSO QUERO AUMENTAR O NOSSO PODER, MESMO QUE SÓ UM POUCO.

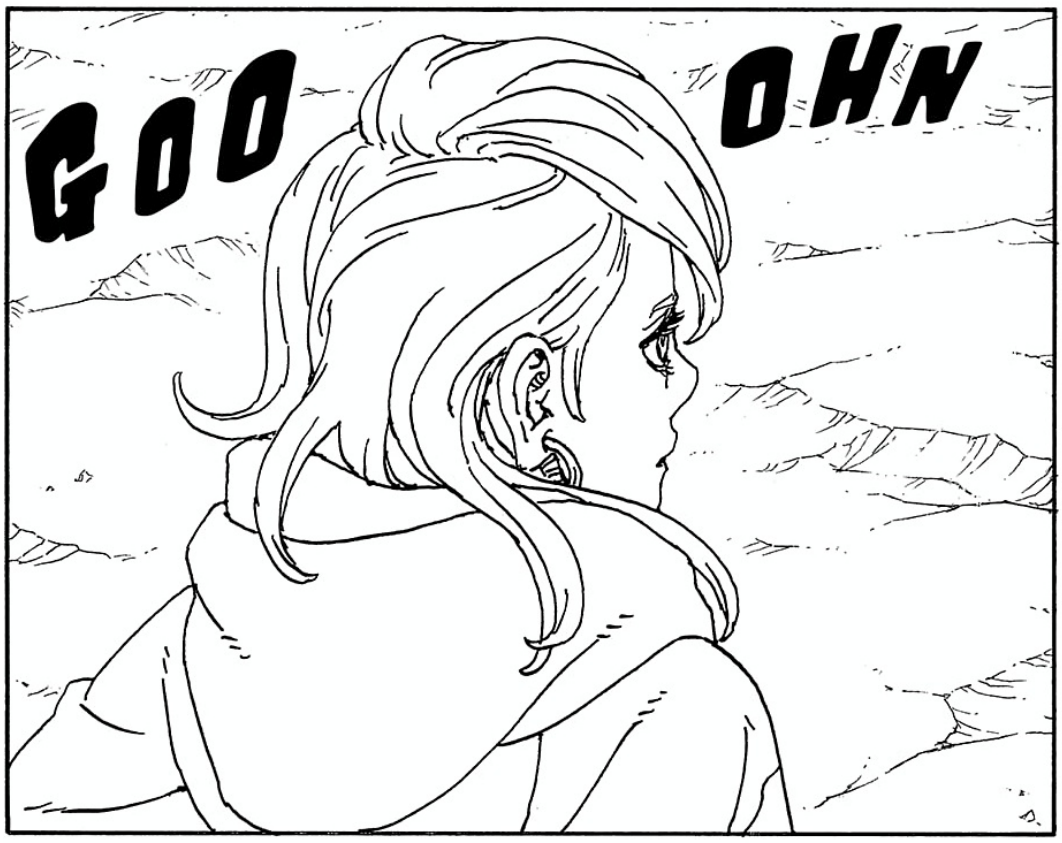

...


QUAL O PROBLEMA?
É ÓBVIO.


...

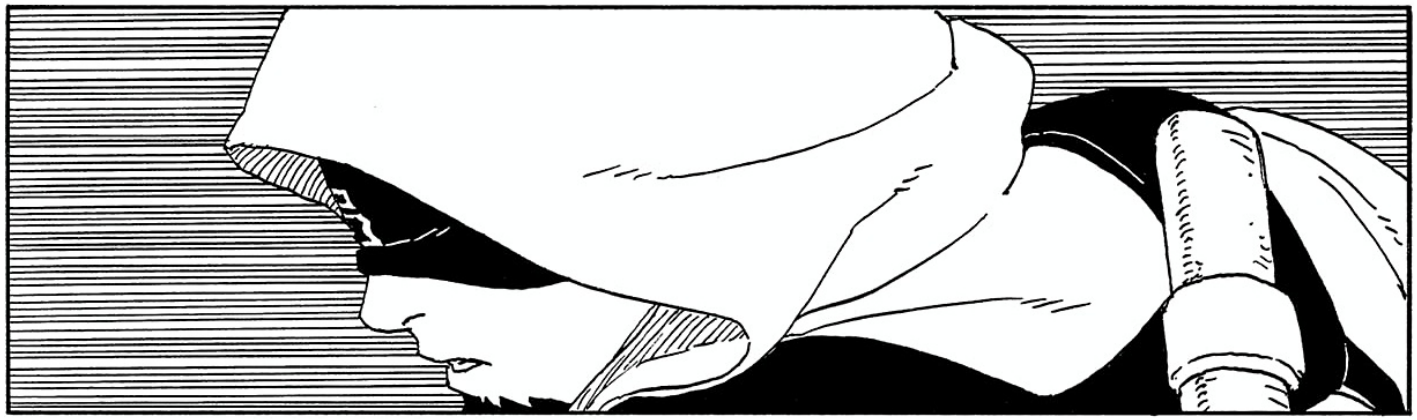

...
VOCÊ PODERIA...
PENSAR UM POUCO NA YODO TAMBÉM.

VOCÊ, DO MESMO JEITO...
SEMPRE FALA DA YODO QUANDO ABRE A BOCA.


GOO
OHN

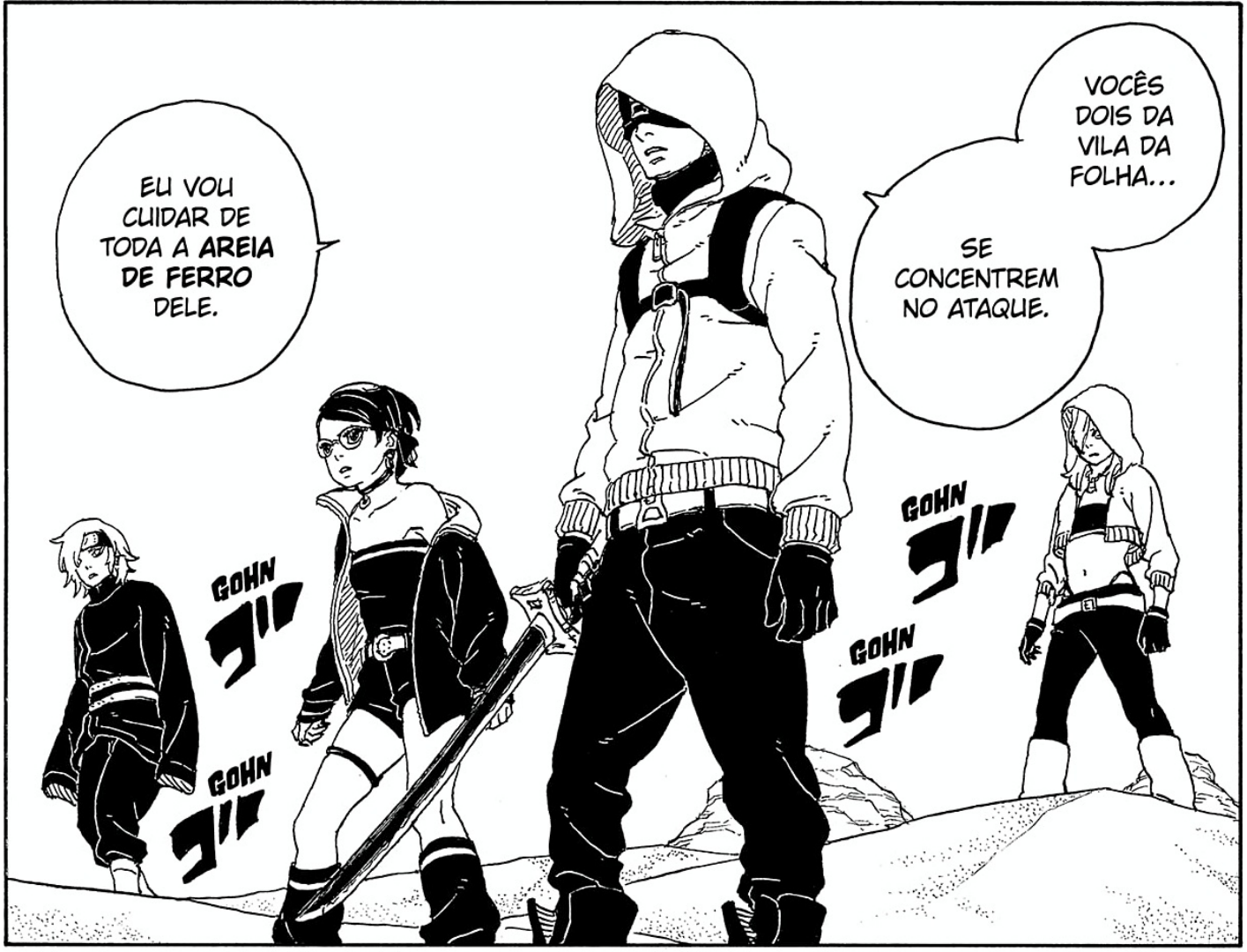
...

NÃO É BEM ASSIM...

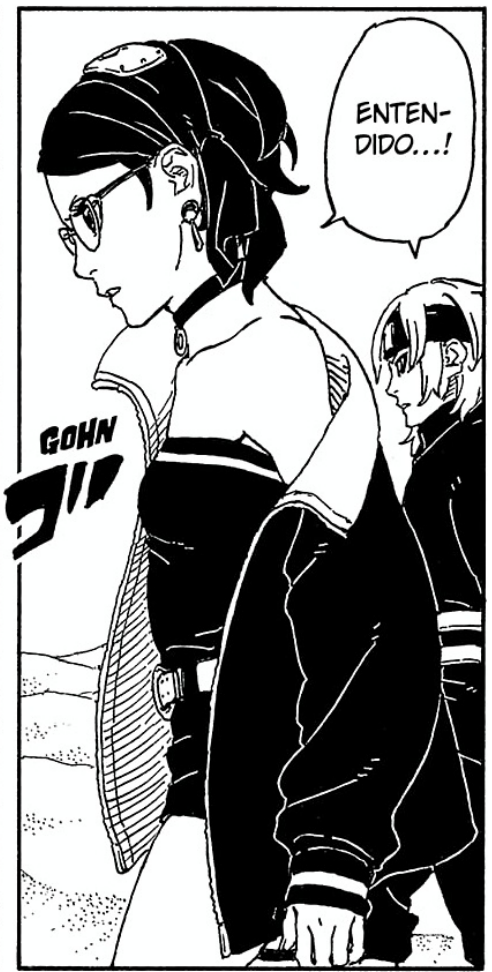


VUOSH
FWISH
LÂMINA SELADORA DE PARTÍCULA DE FERRO MAGNÉTICO!!!

BOA...!
A AREIA DE FERRO QUE ESTAVA PRENDENDO O MITSUKI FOI SOPRADA TAMBÉM...!
FWAAAH
ZAH
OBRIGADO, ARAYA.
DEPOIS QUE CONSEGUIRMOS SALVÁ-LO.
SE FOR AGRADECER ALGUÉM, AGRADEÇA AO SHINKI...


EU VOU CUIDAR DE TODA A AREIA DE FERRO DELE.
VOCÊS DOIS DA VILA DA FOLHA...
SE CONCENTREM NO ATAQUE.
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN

TÁ ME SUBESTI-MANDO...
VOCÊ ESTÁ BEM CONFIANTE, HEIN...?
PRA CARALHO...
GOHN
GOHN
GOHN

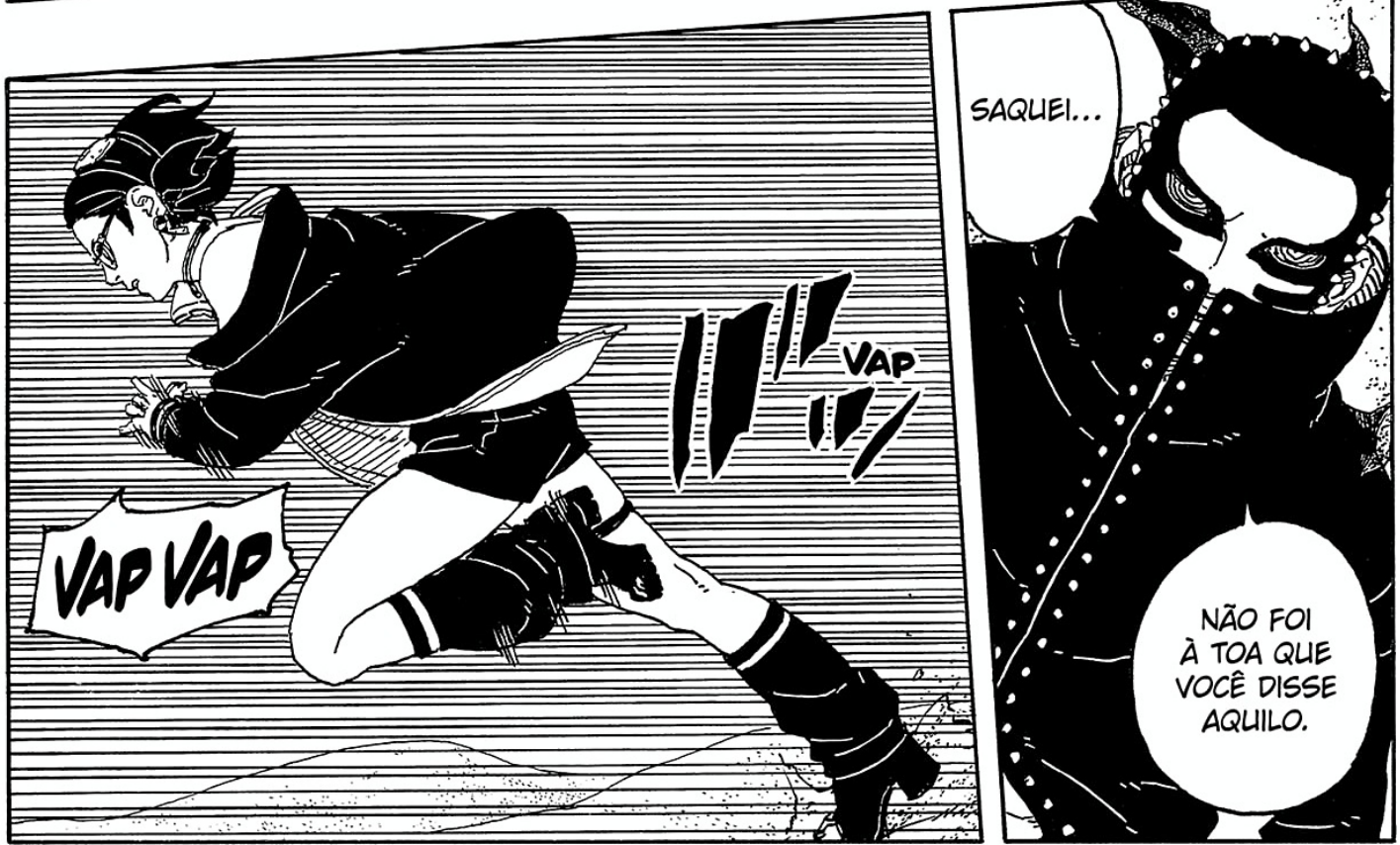

ENTEN-DIDO...!
GOHN

ISSO ME DEIXOU ANIMADAÇO...!
POR OUTRO LADO...
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
SSSSSH

SSSHUF
SSSHUF
BASSHAAAH

ESTÁ VINDO ...!
DAS SETE HORAS!
HUNF...
SSSSSH

ZAAASH


VAP
VAP VAP
SAQUEI...
NÃO FOI À TOA QUE VOCÊ DISSE AQUILO.

FWOOSH
ESTILO FOGO:
JUTSU DA GRANDE BOLA DE FOGO!!!
BWOOOOF
SSSSH

PUF
SHAAA
...!
SHVAP

ゴ!!
GOHN
ゴ!!
GOHN
ゴ!!
GOHN
ゴ!!
GOHN
ゴ!!
GOHN

SHAAA

PUF
SSSSH
...?!

TOMEM CUIDADO...
SENÃO VÃO SER CONTRO-LADOS DE NOVO...!
NÃO...
GOHN
ELE PRÓPRIO PODE VIRAR AREIA DE FERRO...?
ELE SE DIVIDIU EM PARTÍCULAS PEQUENAS E EVITOU O ATAQUE...!
GOHN
GOHN
ACABOU COM ELE...?!

O SOM DE FRICÇÃO ENTRE AS AREIAS É ALTO...!
PESSOAL, ESCUTEM...
VINDO DA DIREÇÃO DAS DUAS HORAS... É POUCO, MAS...
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN

É BEM PROVÁVEL...
QUE ELE ESTEJA ALI...!
GOHN
GOHN
GOHN
...
DEIXEM COMIGO...
VUM...
ZAZASH...
VAP
LÂMINA SELADORA DE PARTÍCULA DE FERRO MAGNÉTICO!!!
ZAZAZAZASH

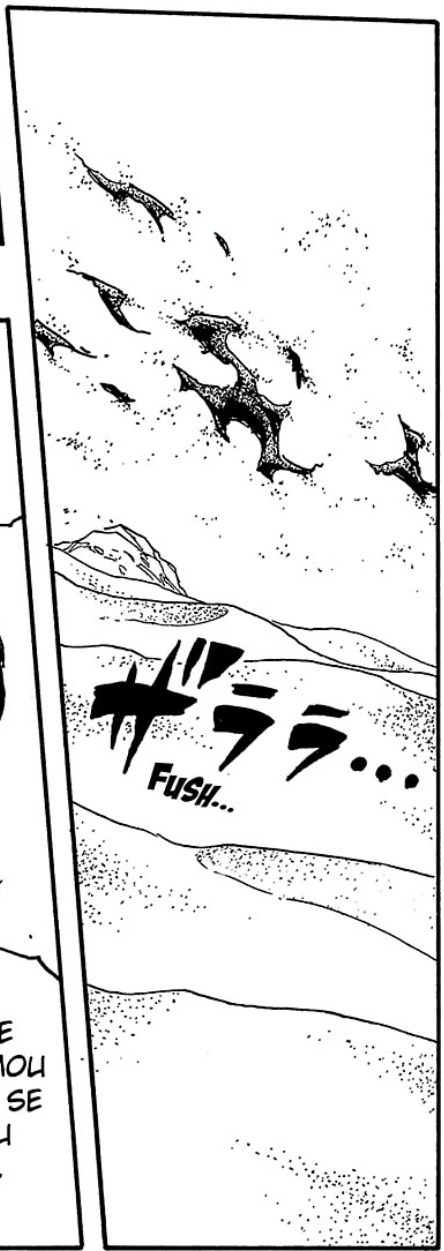
...?!
ESSE CARA...!
ELE TAMBÉM CONSEGUE AGRUPAR A AREIA DE FERRO...?!
SHZAZAZAZASH
GHAAA
É AGORA! VÃO!

THUM
TCHAF
SSH
SSH
GOF!

BLIM
NÃO VAI FUGIR ...!
BZZZT
THUM
CHIDORI!!

SSSSSH
URGH...

DERROTARAM ELE...?
...

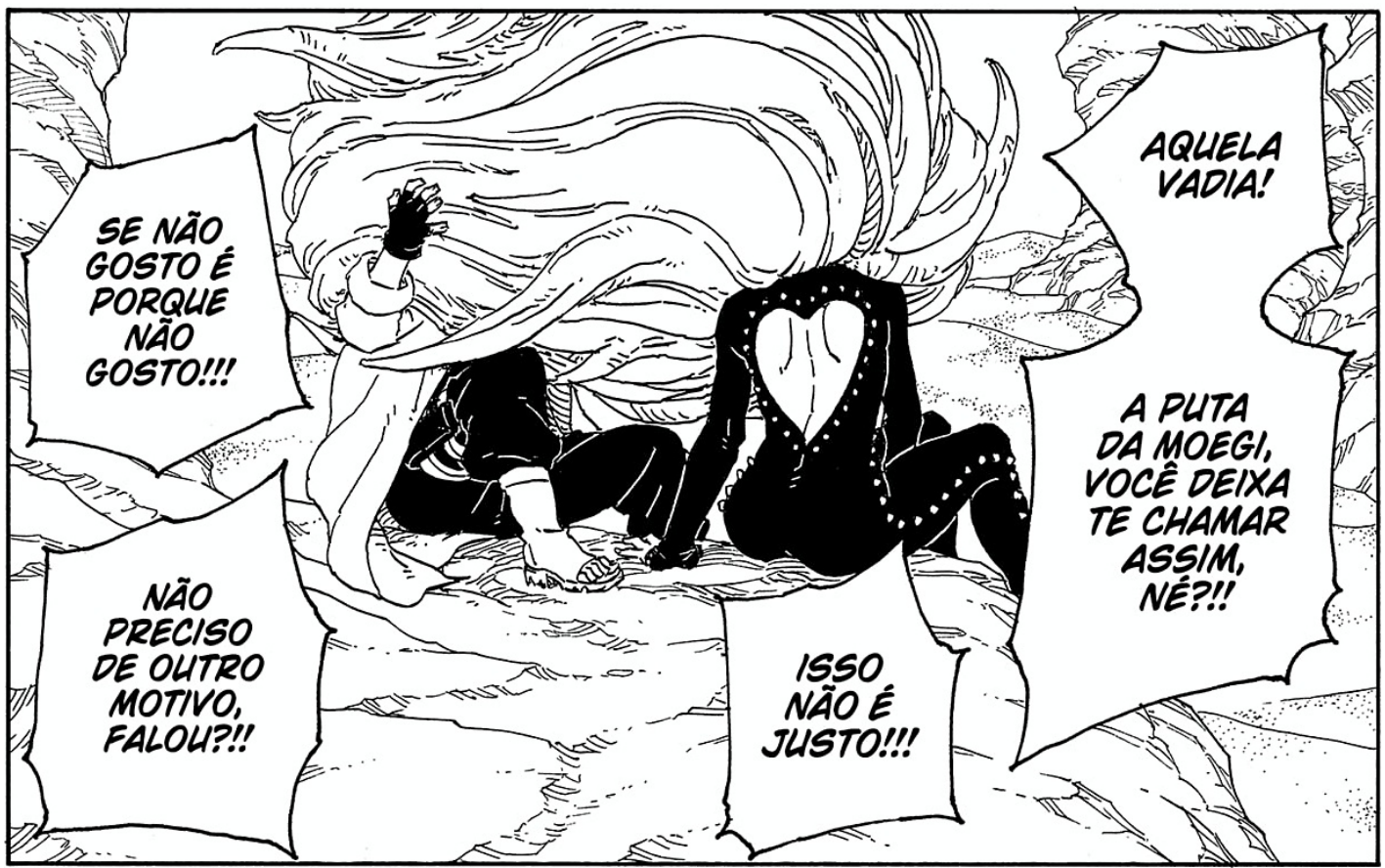

ザラ...
FUSH...

MERDA...

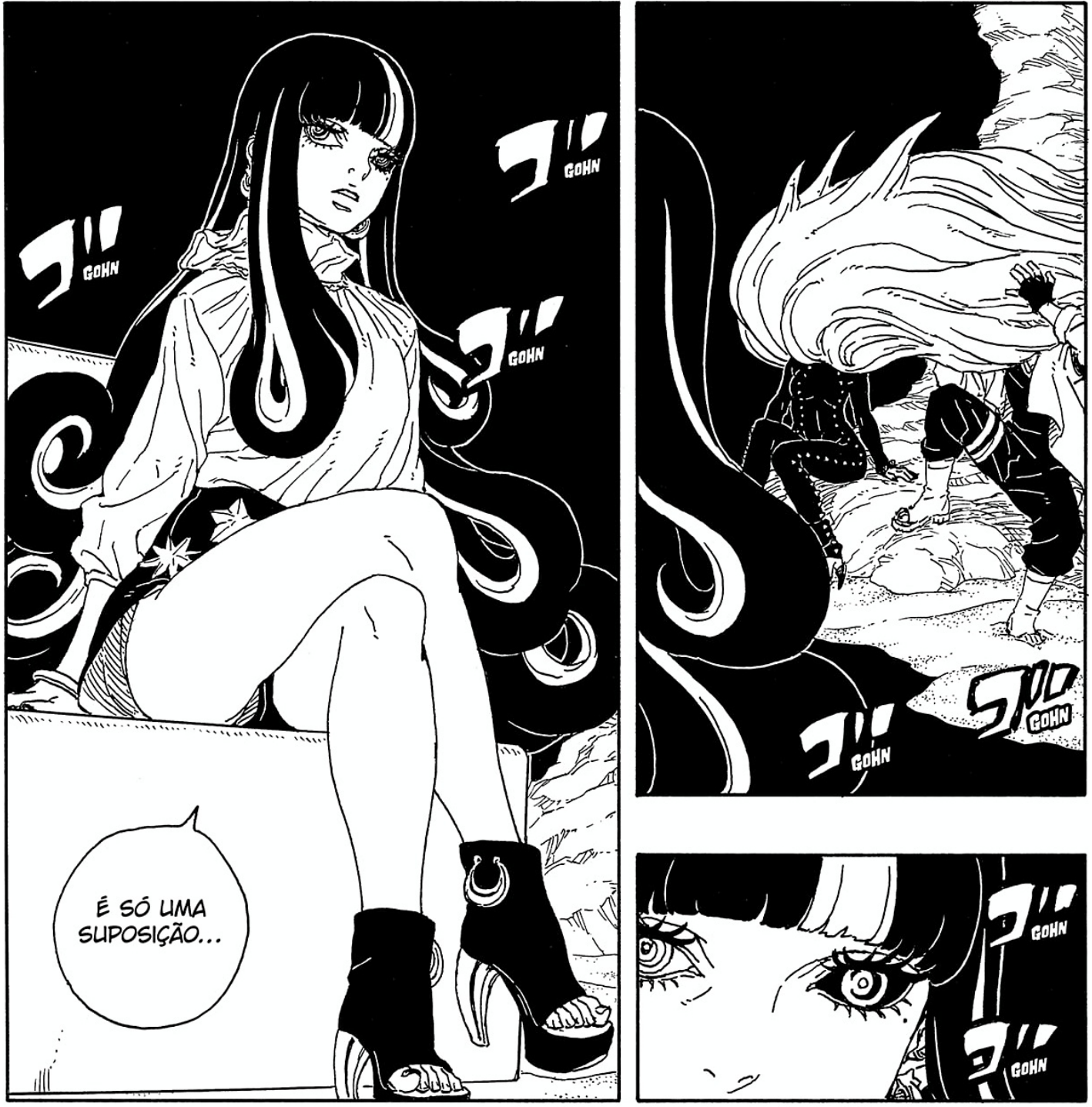
NÃO, NÃO PEGOU EM CHEIO...!
ELE SÓ SE TRANSFORMOU EM AREIA E SE ESCONDEU DE NOVO.

CHAK
VAMOS ENCURRALÁ-LO...
AONDE QUER QUE ELE VÁ...!

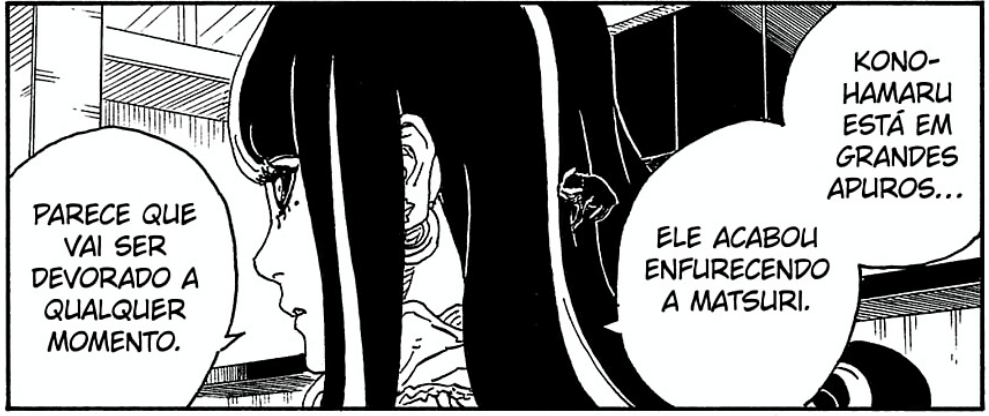
EU NÃO QUERO!!!
JÁ TE FALEI VÁRIAS VEZES!!!
NÃO ME SINTO BEM COM ISSO!!!
EU SÓ QUERO TE CHAMAR DE "KONOHAMARU-CHAN"!
POR QUE EU NÃO POSSO?!
GOOOHN


SE NÃO GOSTO É PORQUE NÃO GOSTO!!!
NÃO PRECISO DE OUTRO MOTIVO, FALOU?!!
ISSO NÃO É JUSTO!!!
AQUELA VADIA!
A PUTA DA MOEGI, VOCÊ DEIXA TE CHAMAR ASSIM, NÉ?!!

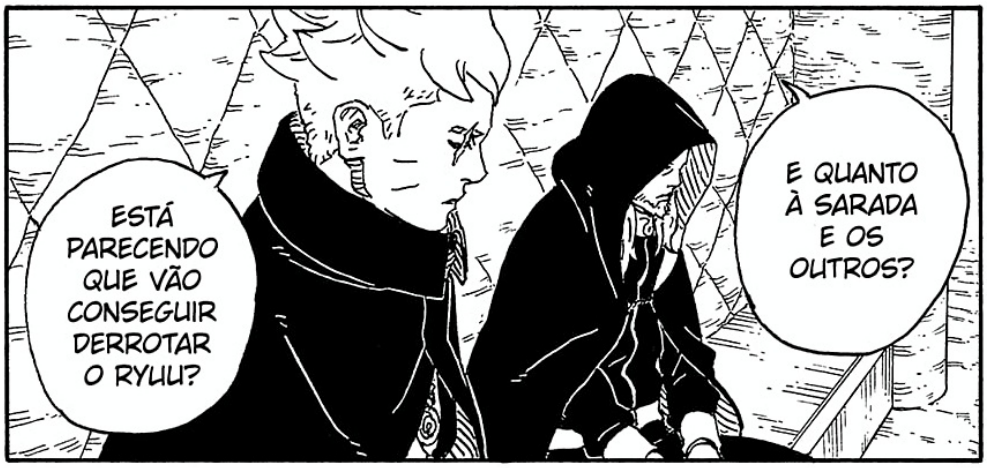
AFINAL... POR QUE SE IMPORTA TANTO...
COM O JEITO COMO ME CHAMA?!
É VOCÊ QUEM ESTÁ DECIDINDO ALGO POR CONTA PRÓPRIA!!!
VOCÊ QUEM DECIDIU ISSO POR CONTA PRÓPRIA ...!!
AO MENOS ME DEIXA TE CHAMAR PELO JEITO QUE EU QUERO!!!
OLHA QUEM FALA...
É VOCÊ QUEM ESTÁ...
SE IMPORTANDO TANTO, NÃO ACHA?!!
UGH ...!
SARUTOBI !!!!
KREK
KREK


GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
É SÓ UMA SUPOSIÇÃO...

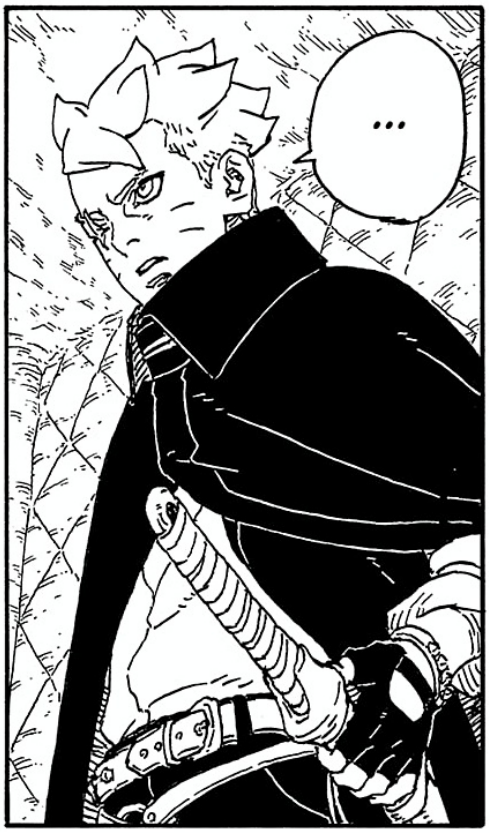
MAS VOCÊ NÃO ENTENDE ISSO, NÉ, "KONOHAMARU-CHAN"?
A EXIGÊNCIA DELA É QUE VOCÊ ACEITE UMA **RELAÇÃO** QUE PERMITA ISSO...
MAS ACREDITO QUE NÃO SEJA A FORMA DE TRATAMENTO QUE ESTEJA EM QUESTÃO AQUI...

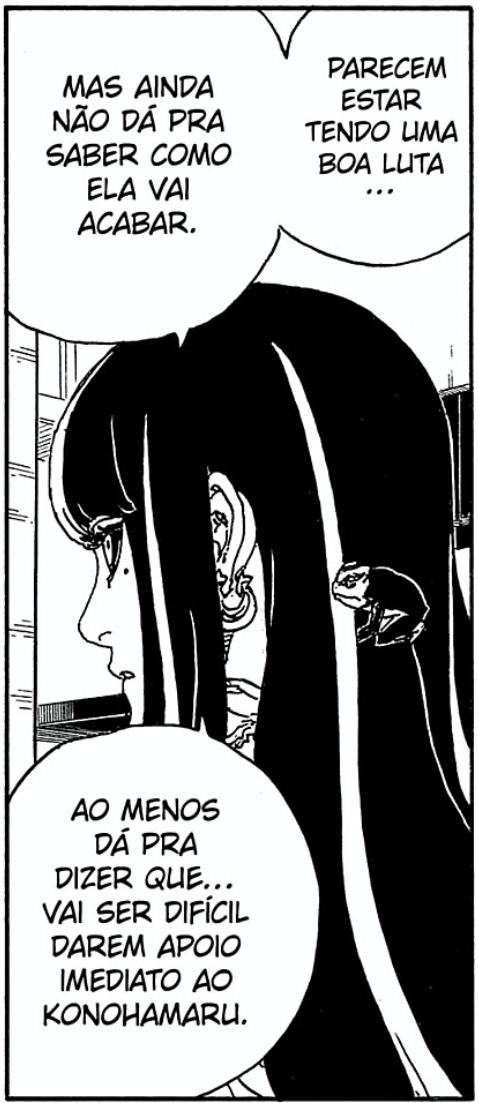

KONO-HAMARU ESTÁ EM GRANDES APUROS...
ELE ACABOU ENFURECENDO A MATSURI.
PARECE QUE VAI SER DEVORADO A QUALQUER MOMENTO.

QUAL É A SITUAÇÃO?
EIDA...


E QUANTO À SARADA E OS OUTROS?
ESTÁ PARECENDO QUE VÃO CONSEGUIR DERROTAR O RYUU?

ENTENDO QUE QUEIRA IR CORRENDO PRA LÁ.
MAS CONTENHA-SE...
AINDA NÃO É O MOMENTO.


...


PARECEM ESTAR TENDO UMA BOA LUTA ...
MAS AINDA NÃO DÁ PRA SABER COMO ELA VAI ACABAR.
AO MENOS DÁ PRA DIZER QUE... VAI SER DIFÍCIL DAREM APOIO IMEDIATO AO KONOHAMARU.

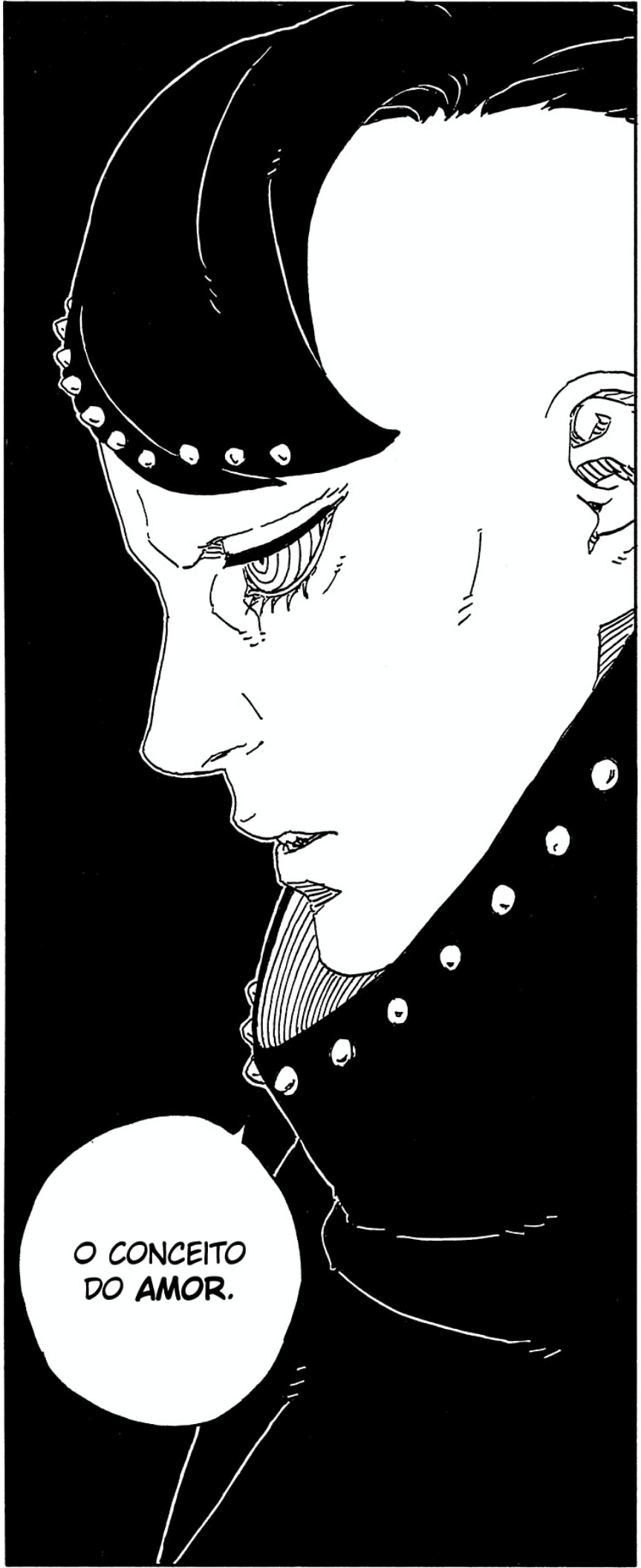
...

AO MEU VER, AQUILO QUE É CHAMADO DE VIDA...
DEVERIA, IDEALMENTE...
SEGUIR RUMO AO OBJETIVO CHAMADO **EVOLUÇÃO** SEGUINDO APENAS O **INSTINTO.**

MAS OS HUMANOS, POR CONTA DA SOCIEDADE...
PRENDEM-SE EM CORRENTES CHAMADAS RAZÃO...
OFUSCANDO O **INSTINTO** QUE BUSCA PELA EVOLUÇÃO.

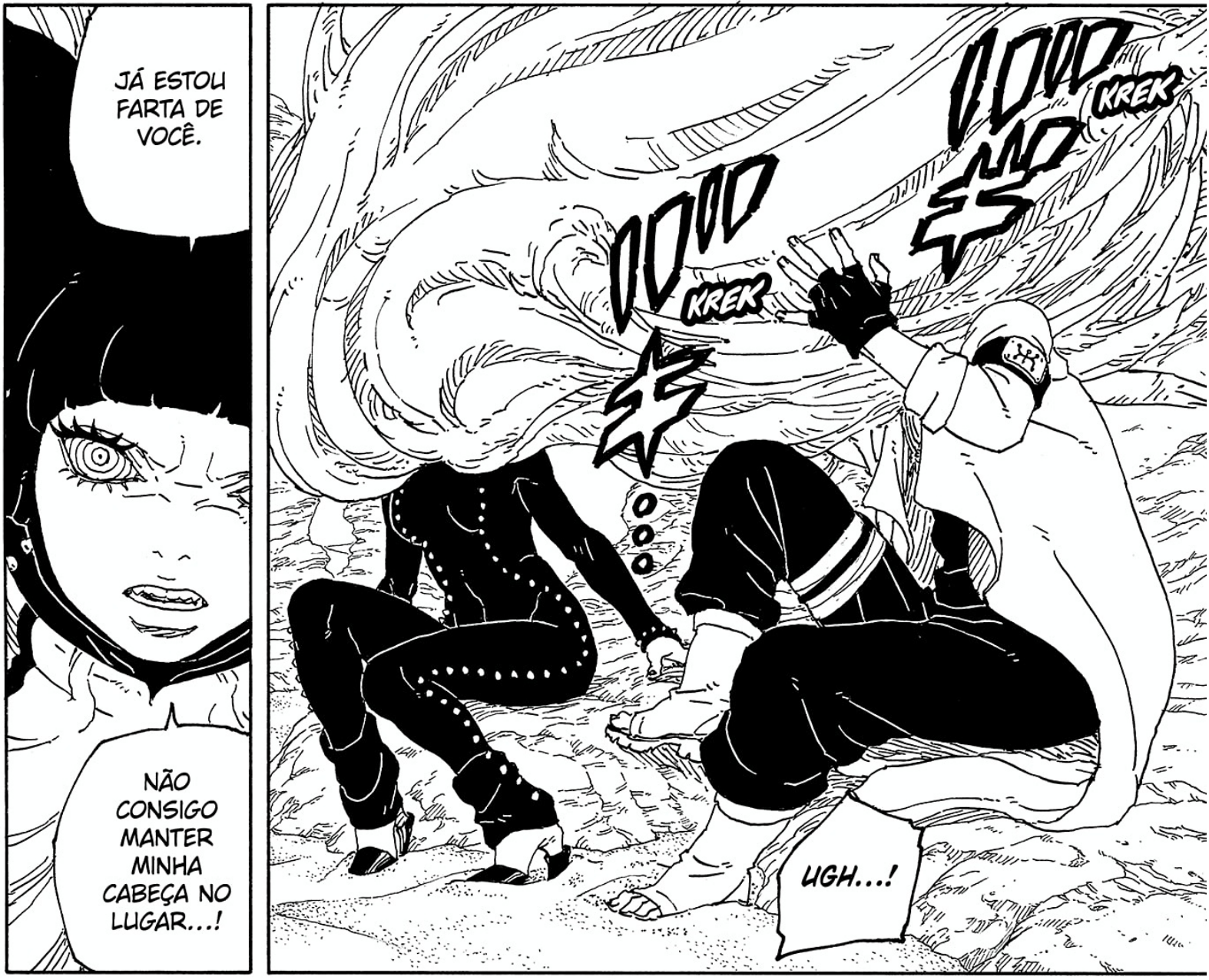
ENTENDO...
É LAMENTÁVEL MESMO...
MAS NÃO TEMOS NADA A VER COM ISSO, CERTO?

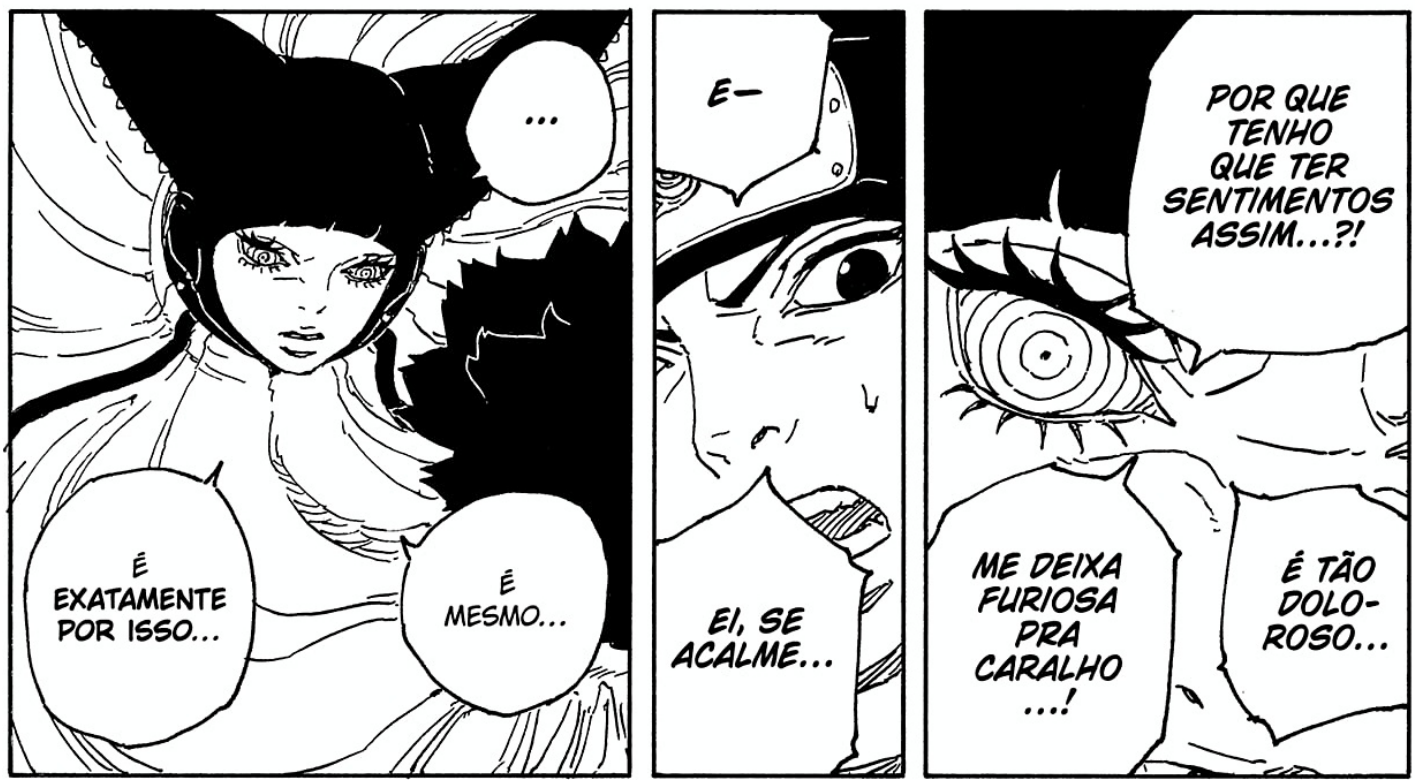
É UMA CONSEQUÊNCIA NEGATIVA DECORRENTE DA OBTENÇÃO DA INTELIGÊNCIA.
DIFERENTE DE NÓS, QUE SOMOS LEAIS AO **INSTINTO**...
OS SERES HUMANOS CARREGAM UM PROBLEMA FATAL ENQUANTO FORMAS DE VIDA.

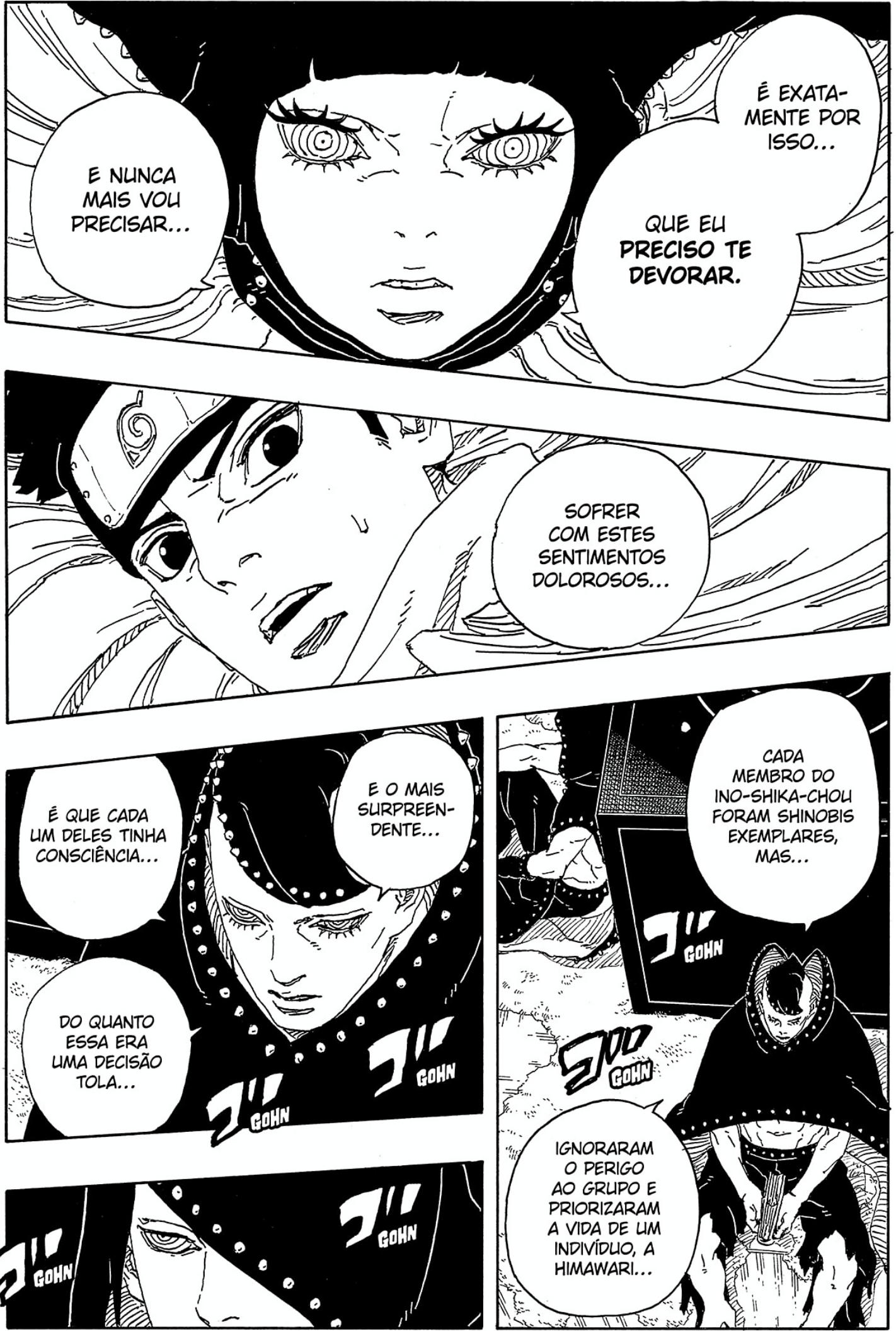

O CONCEITO DO AMOR.

EU NÃO TERIA TANTA CERTEZA DISSO.
ESSA NÃO É A ÚNICA CONSEQUÊNCIA NEGATIVA QUE A INTELIGÊNCIA TRAZ.

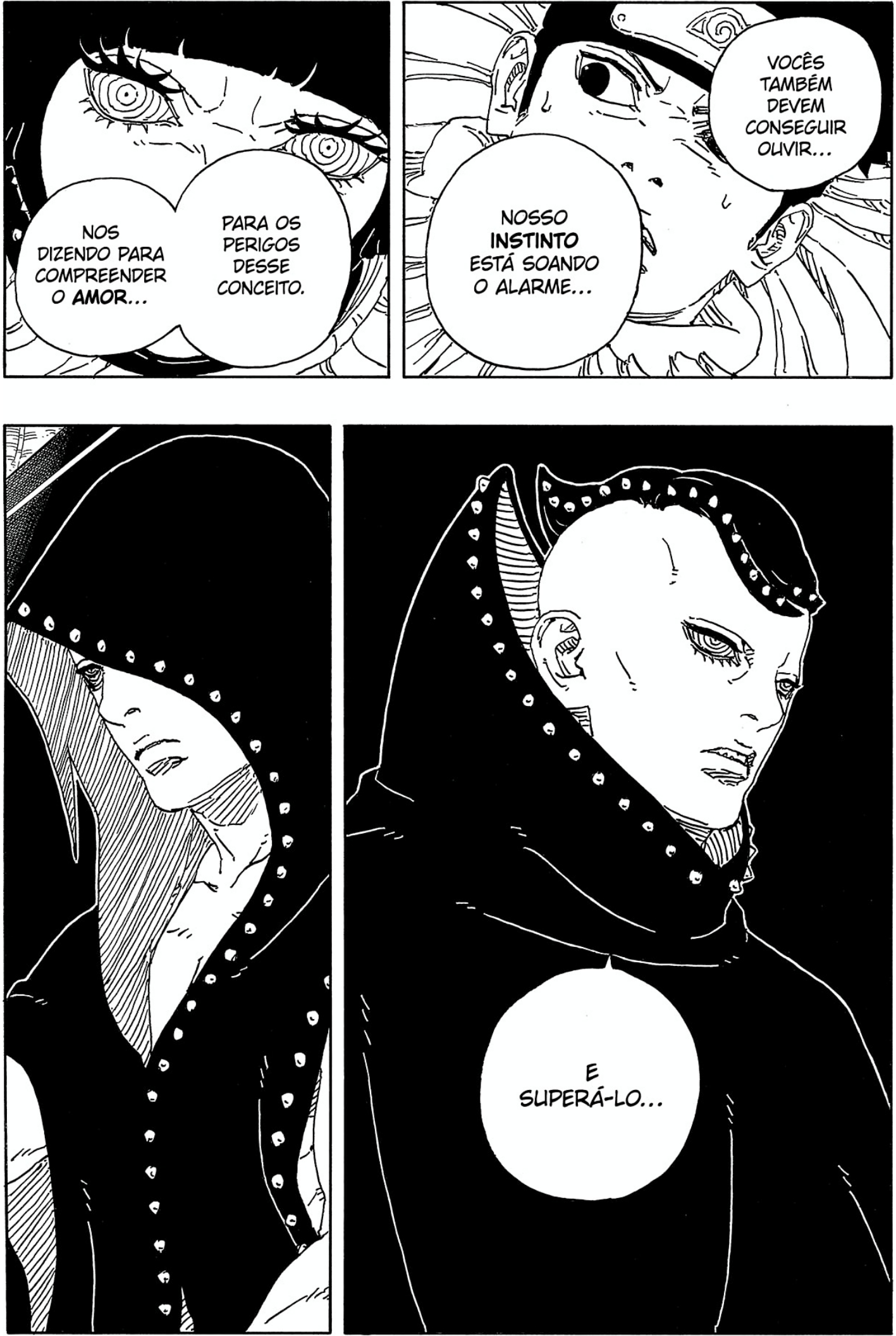
EXISTE UM CONCEITO QUE CARREGA O RISCO DE NOS TRAZER SÉRIOS PROBLEMAS...
ATÉ MESMO PARA NÓS, ÁRVORES DIVINAS HUMANOI-DES...

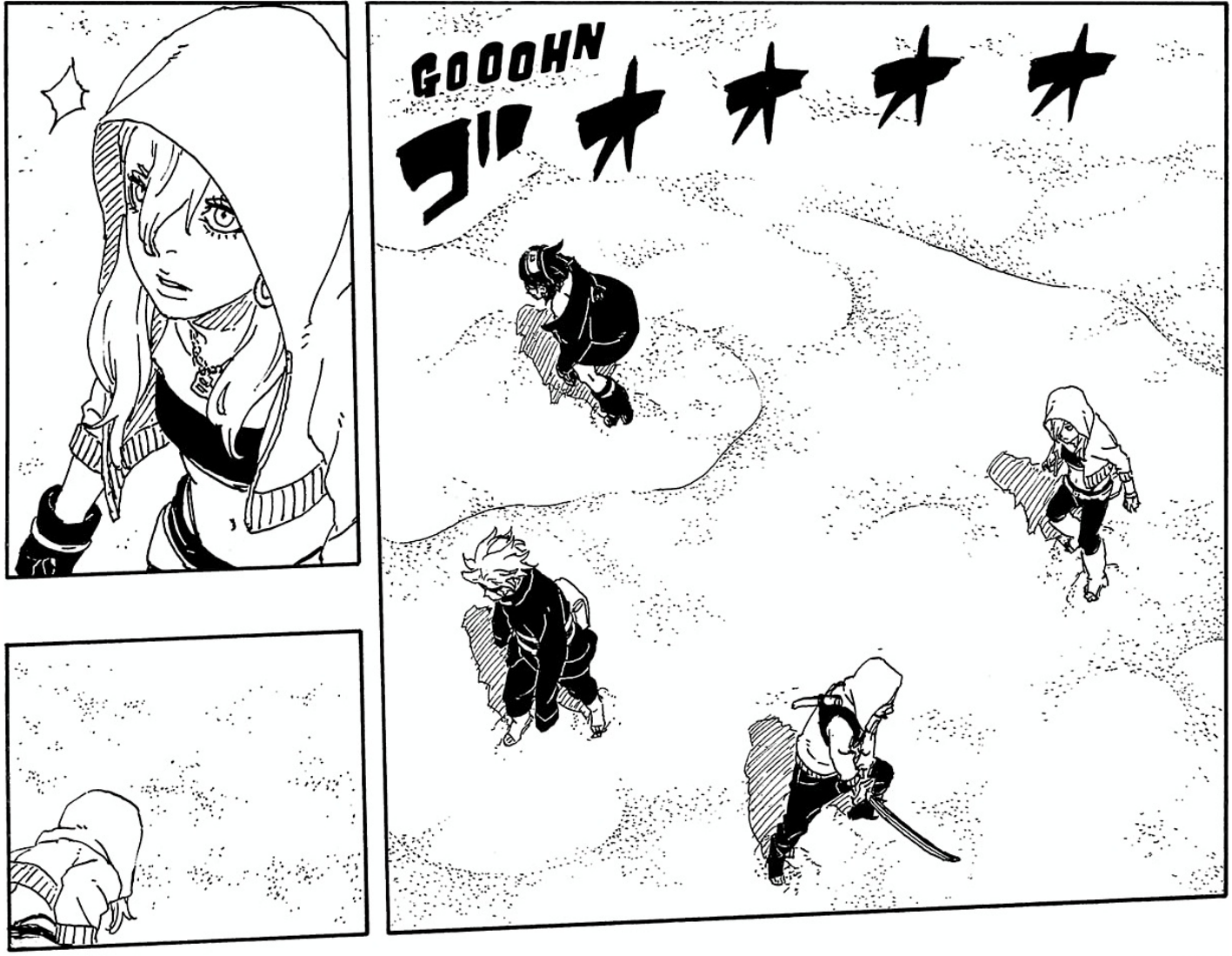

JÁ ESTOU FARTA DE VOCÊ.
NÃO CONSIGO MANTER MINHA CABEÇA NO LUGAR...!
KREK
KREK
UGH...!


...
É EXATAMENTE POR ISSO...
É MESMO...
E—
EI, SE ACALME...
POR QUE TENHO QUE TER SENTIMENTOS ASSIM...?!
ME DEIXA FURIOSA PRA CARALHO ...!
É TÃO DOLO-ROSO...


E NUNCA MAIS VOU PRECISAR...
É EXATAMENTE POR ISSO...
QUE EU PRECISO TE DEVORAR.
SOFRER COM ESTES SENTIMENTOS DOLOROSOS...
É QUE CADA UM DELES TINHA CONSCIÊNCIA...
E O MAIS SURPREENDENTE...
DO QUANTO ESSA ERA UMA DECISÃO TOLA...
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
GOHN
CADA MEMBRO DO INO-SHIKA-CHOU FORAM SHINOBIS EXEMPLARES, MAS...
GOHN
GOHN
IGNORARAM O PERIGO AO GRUPO E PRIORIZARAM A VIDA DE UM INDIVÍDUO, A HIMAWARI...

E, COMO RESULTADO, ACABOU PERDENDO SUA VIDA EM VÃO.
ENTRE ELES, YAMANAKA INOJIN PERDEU CONSIDERAVELMENTE SUA COMPOSTURA...
É UMA DOENÇA ...?
MAS O QUE QUE É ISSO...?
ESSE TAL DE AMOR...?
TODOS ESSES ATOS TOLOS...
AO MENOS, O FATO DE QUE ISSO...
TRAZ SÉRIOS PROBLEMAS PARA OS SERES VIVOS É ALGO NÃO PODEMOS IGNORAR.
ESSE CONCEITO É ABORDADO EM DIVERSOS LIVROS...
MAS É ALGO COMPLEXO E DIFÍCIL DE DEFINIR.
FORAM CONSEQUÊNCIAS DO AMOR... ISSO QUE DISTORCEU OS PENSAMENTOS DELES.


NOS DIZENDO PARA COMPREENDER O **AMOR**...
PARA OS PERIGOS DESSE CONCEITO.
NOSSO **INSTINTO** ESTÁ SOANDO O ALARME...
VOCÊS TAMBÉM DEVEM CONSEGUIR OUVIR...
E SUPERÁ-LO...


GOOHN
ゴオオオオ

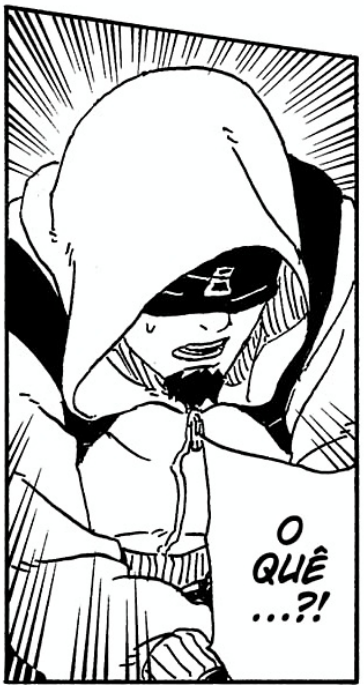
ESTOU OUVINDO... ELE ESTÁ EM CIMA DE NÓS.
ELE ESTÁ NO CÉU...!
SE PREPAREM...
VOU REVELÁ-LO.
CHAK
#7 SSSH...

NÃO ADIANTA ...!
ZAZAZAZASH
NÃO IMPORTA QUANTAS VEZES TENTE SE ESCONDER ...!
ZUP

ZUOM

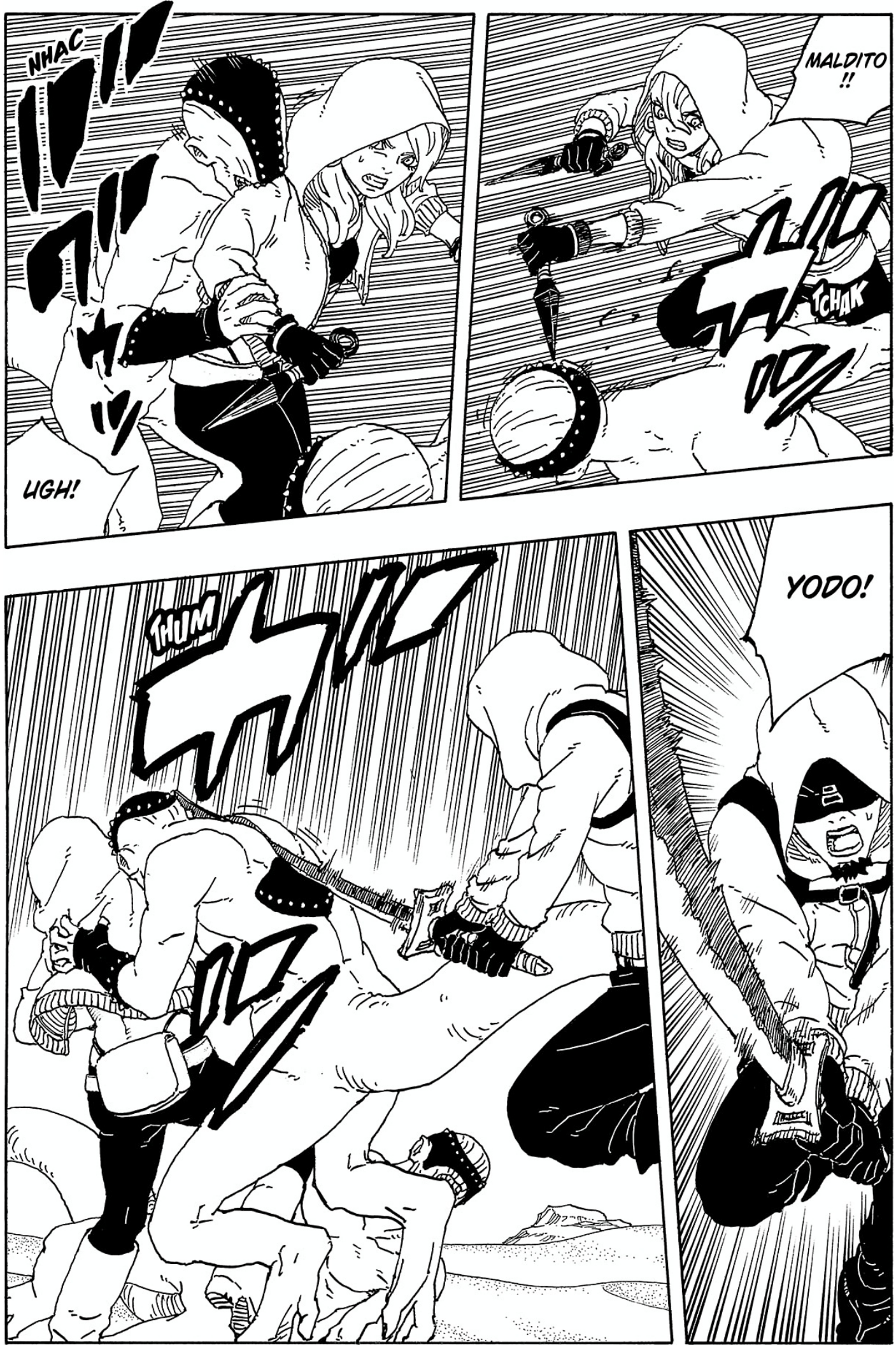
VUP
VUP
VUP

SUJEIRAS DE GARRA ...!!


O QUÊ ...?!

*HOUSENKA NO JUTSU, NO ORIGINAL.

DROGA... NÃO CONSIGO DAR CONTA DELES!
SÃO MUITOS ...!
VUP
VUP
VUP
GUWAH
ZASH

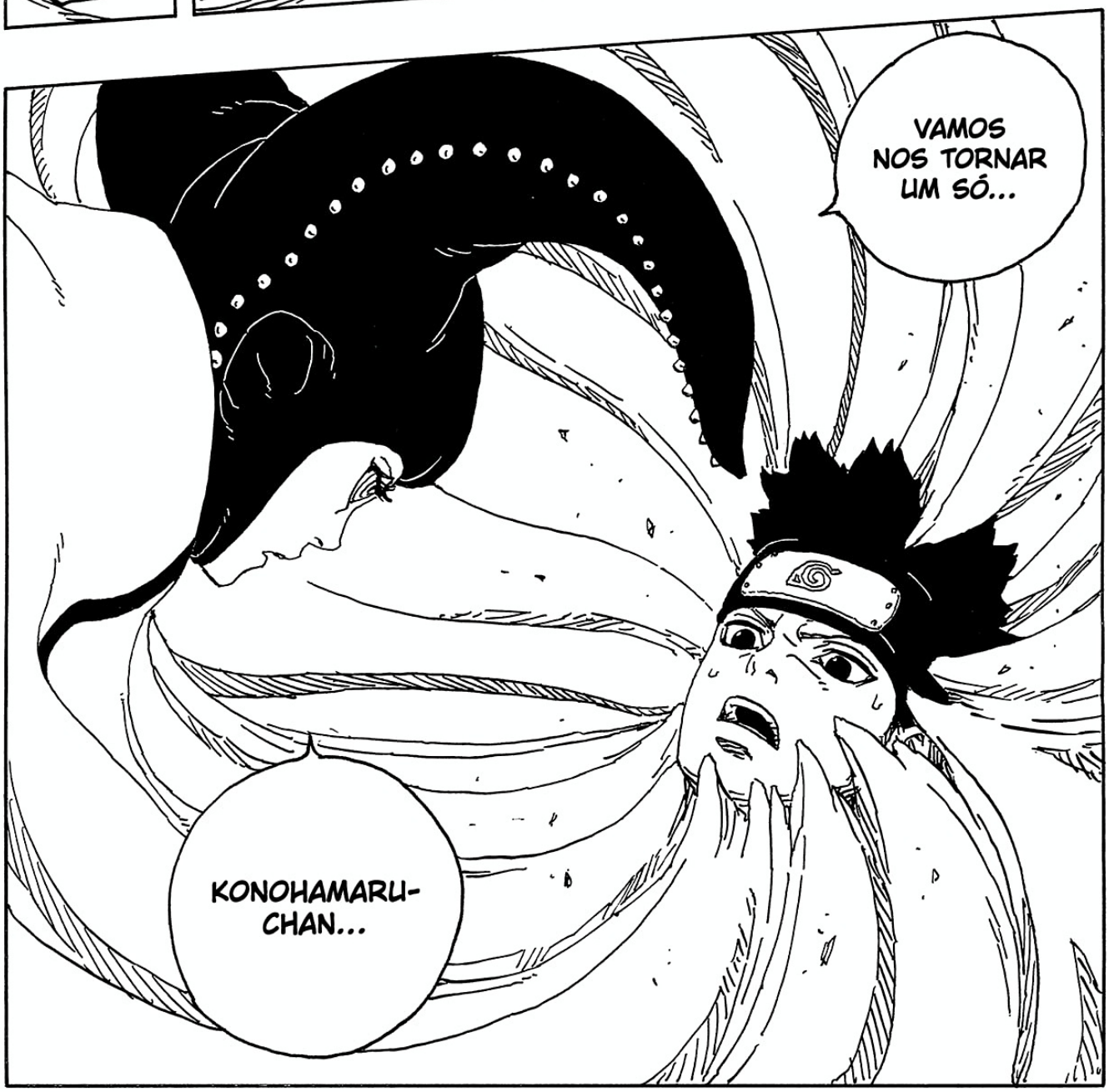

NHAC
UGH!
MALDITO !!
TCHAK
THUM
YODO!

NÃO CONSIGO TIRAR...
...?!
GWUH
VAP
TUC

DUH
ドシュウッ
VUOSH
ZUP

...?!
COMO ASSIM...?!
HUHU...
COM ISTO...
VOCÊS JÁ NÃO TÊM MAIS MEIOS DE SE DEFENDER DA MINHA AREIA DE FERRO...
ATÉ A KATANA QUE ESTAVA PRESA NELE...
ISSO É PÉSSIMO...
DROGA ...!

ENTÃO...
UUUGH...
KRAK
KRAK
KRAK
KREK
KREK


VAMOS NOS TORNAR UM SÓ...
KONOHAMARU-CHAN...

CONTINUA...